

CONTENTS



History of Ceylon Tea تاريخ الشاى السيلاني История цейлонского чая 锡兰茶叶历史

Tea Growing Regions of Ceylon مناطق زراعة الشاى في سيلان Районы произрастания Цейлонского чая 锡兰茶叶种植区

Journey from Leaf to رحلة من ورقة إلى كأس Путь от чайного листа к чашке ароматного чая 从叶子到杯子的旅程

Types of Tea أنواع الشاى Виды чая 茶的种类

Our Global Footprint انتشارنا العالمي Наше присутствие на мировых рынках 我们的全球足迹

> Tea bags أكياس الشاي Чайные пакетики

Single Chamber Black Tea Range مجموعة الشاى الأسود الفردية Черный чай в однокамерных пакетиках 单室红茶

Single Chamber Green Tea Range مجموعة الشاى الأخضر الفردية Зеленый чай в однокамерных пакетиках 单室绿茶

Single Chamber Flavoured Tea Range

مجموعة الشاى المنكهة الفردية Ассоргимент архматизированного чая в однокамерных пакетиках

单室风味茶叶系列

Herbal Tea Range مجموعة الشاى العشبية Ассортимент травяного чая 凉茶系列

Single Chamber Health Tea Range مجموعة الشاى العشبية الفردية Ассортимент оздоровительного чая в однокамерных пакетиках 单室保健茶系列

Single Chamber Black Tea with Envelope Range مجموعة الشاى الأسود الفردية بمغلف Ассоргимент черного чая в однокамерных пакетиках в конверте 单室红茶与袋系列

Single Chamber Green Tea with Envelope Range مجموعة الشاى الأخضر الفردية يمغلف Ассортимент зеленого чая в однокамерных пакетиках в конверте 单室绿茶与袋系列

Single Chamber Flavoured Black Tea with Envelope Range

مجموعة الشاى الأسود المنكهة الفردية مغلف Ассортимент ароматизированного черного чая в однокамерных пакетиках в конверте

单室风味红茶与袋系列

Single Chamber Flavoured Green Tea with Envelope range مجموعة الشاى الأخضر المنكهة الفردية بمغلف Ассортимент ароматизированного зеленого чая в однокамерных пакетиках в конверте 单室风味绿茶与袋系列

Best Sellers الأكثر مبيعا Лидеры продаж

最畅销

Four Generations of Trust أربعة أجبال من الثقة Доверие в течение четырех поколений 四代信任

> Chairman's Message كلمة الرئيس Слово главы компании

> > At a Glance في لمحة Краткая информация

董事长的致辞



48

Black Tea Sachets أكياس الشاى الأسود Миниапторная упаковка черного чая

红茶小袋

49

Green Tea Sachets أكياس الشاي الأخضر Миниапторная упаковка зеленого чая

绿茶小袋

散茶叶

Чай россыные

Loose Tea Pouches الشاي في الحزم

> Мягкая упаковка чай россыные 散茶叶袋

Loose Tea Bulk Range الشاي بالجملة

> Оптовый диапазон читроссыные 散茶大量系列

Pet Bottle Range

وعاء بلاستيكي

Ассоримент миниатторных банок чая PET瓶系列 приготовления

速溶茶預混料系列

Selection Tin

علب اختيار الشاي Упаковка чайного ассорги 选择锡罐

Sultan Iced Tea Range

شاى مثلج سيلاني Ассоримент холодного чая "Сулган" 苏丹冰茶系列

Promotion Range مجموعة الترويج

Ассортимент чая по специальному предложению 推广系列

Promotional Items سلع دعائية

Рекламные товары 促销项目

Corporate Head Office

مكتب الشركة

Корпоративный головной офис 企业总部

Our Facilities منشأتنا Наше производство 我们的设备

72

Quality Standards معايير الجودة

> Стандарты качества 质量标准

> > 74

Certifications شهادات

Сергификаты 资质认证

Our Excellence

اعتراف الصناعة

Напи преимущества 我们的卓越

FOUR GENERATIONS



Standing	NOORDEEN BHAI	SHABBIR BHAI (on hand)	ANVERALLY BHAI	FAZAL BHAI	MOIZ BHAI	NOORDEEN BHA'
Seated	KULSUM BAI	BANOO BAI	ZACKY BHAI (on lap)	MOHAMEDALLY BHAI M S H	KHATIJA BAI	RUBAB BAI
On Ground	ARMENA BAI	FATEMA BAI	ZENAB BAI	AKBAR BHAI	MASUM BAI	

OF TRUST



Mulla Mohamedally Shaikh Hebtulabhoy 1882 - 30 -11-1956



Shaikh Abdulhusein Shaikh Hebtulabhoy 6 -5-1893 -24-2-1968



Tyebally Shaikh Hebtulabhoy 1888 -4-12-1928



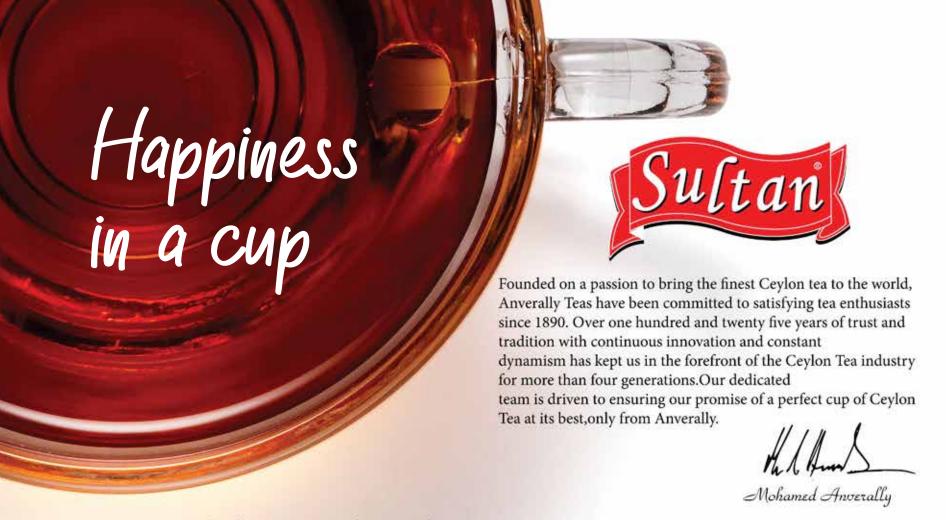
Anverally Shaikh Abdulhusein 24-7-1910 -6 -9 -1938



Mr. Zaki Anverally (3rd Generation)



Mr. Mohamed Anverally (4th Generation)



شركة أنور علي ، التي تأسست على شغف لجلب أفضل أنواع شاي سيلان إلى العالم ، على إرضاء عشاق الشاي منذ عام 1890 . على مدار أكثر من مائة وخمس وعشرين عامًا من الثقة والتقاليد مع الابتكار المستمر والديناميكية المستمرة جعلتنا في طليعة صناعة الشاي سيلان لأكثر من أربعة أجيال . فريقنا المتفاني مدفوع لضمان وعدنا بكوب مثالي من شاي سيلان في أفضل حالاته ، فقط من أنور على

自1890年以来,爱美若丽茶叶有限公司一直致力于满足茶叶爱好者的需求,致力于将最好的锡兰茶带给世界的热情上。一百二十五年的信任和持续的活力,我们一直处于锡兰茶业四代以来的最前沿。我们专注的团队致力于确保我们的承诺,提供一杯完美的锡兰茶。

Основанная на стремлении подарить миру лучший Цейлонский чай, Компания Anverally Teas с 1890 года стремится удовлетворить истинных любителей чая. Более ста двадцати пяти лет надежного и постоянного развития позволили нам в течение четырех поколений оставаться во главе чайной индустрии Цейлона. Наша преданная команда стремится выполнить обещание и предложить чашку идеального Цейлонского чая в его лучшем виде, который может предоставить только компания Anverally.

MOHAMED ANVERALLY

Chairman

Mohamed Anverally es Presidente y Director Gerente de una de las mayores empresas exportadoras de té de Sri Lanka, con una aportación significativa a la economía del país. Anverally and Sons (Pvt) Ltd tiene en plantilla a doscientos empleados a tiempo completo y proporciona empleo directo e indirecto a otros mil trabajadores en su fábrica y almacenes.



WINNER BEST TEA SUPPLIER

in the Tea & Coffee Global Supplier Awards 2019 / 2020













Over 100 COUNTRIES worldwide (and growing)

AT A GLANCE



Anverally and Sons (Pvt) Ltd is the largest tea exporter from Sri Lanka to Nigeria and several other African countries.









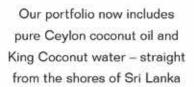


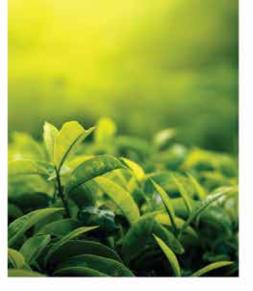












The company is the second largest **Tea exporter** in Sri Lanka.

Over 9 billion cups of Anverally Tea is savoured across the globe.















Mr. James Taylor

Father of Céylon Tea

1867, James Taylor, Scottish by origin, planted 19 acres of tea in the city of Kandy in Ceylon, at the Loolecondra Estate which was the first commercial tea plantation.

В 1867 году, Джеймс Тейлор, шогландец по происхождению, посадил 19 акров чая в городе Канди на Цейлоне, в поместве Лоолекондра, которое стало первой коммерческой чайной плантацией.

1867年,起源于苏格兰的詹姆斯· 泰勒 (James Taylor) 在锡兰的康 提市的Loolecondera庄园种植了19 英亩的茶,这是第一个商业茶园。

History Ceylon tea

1824 First tea plant

A tea plant is brought in from China by the British and planted in the Royal Botanical Gardens as a non-commercial crop.

Чайное растение привезено из Китая британцами и высажено в Королевском ботаническом саду как некоммерческая культура.

英国人从中国引进了第一株茶树, 相连其种植在康提的皇家植物园像 非商业作物。



Staf ford Bungalow 1884

Built in 1884, the current Estate Bungalow was the pioneering Scottish tea planter's main bungalow set to take advantage of the best views from the area.

Построенное в 1884 году, ныненные здание бунгало на чайной плантации было первоначальным главным бунгало пютландского чайного плантагора, позволяющим насладиться лучшими видами окрестностей.

建于1884年的现役庄园小屋是苏格兰茶农的 开创者的主要小屋,旨在充分利用该地区 的美景。

1867 1st T ea Estat e

The Loolecondera estate was the first tea plantation estate in S ri Lanka (Ceylon) started in 1867 by Scotsman James Taylor. This 19 acres estate is situated in Kandy and this marked the birth of tea in Sri Lanka.



Поместье Лоолекондера было первой чайной плантацией на Шри-Ланке (Цейлон), основанной в 1867 году погландцем Джеймсом Тейлором. Это поместье площадью 19 акров расположеное в Канди ознаменовало рождение чая в Шри-Ланке.

Loolecondera庄园是斯里兰卡第一个茶园。



1873 First tea shipment

The first shipment of Ceylon tea, amounting to 23lb/10kg is made and shipped to London.

Первая партия цейлонского чая весом 23 фунта / 10 кг произведена и опправлена в Лондон.

制造了第一批锡兰茶,重达23磅/10公斤,并运往伦敦。

Обычно два верхних листа чая и бутон ловко собираются женщинамиработницами плантации. Щри-Ланка - одна из немногих стран, где каждый чайный лист собирается вручную, а не механизированным способом. С опытом женщины-работницы приобретают навык собирать листья быстро и ставят ежедневную цель - от 15 до 20 кг (от 33 до 44 фунтов) чайных листьев.



Generally two leaves and a bud, are skilfully plucked, usually by women. S ri Lanka is one of the few countries where each tea leaf is picked by hand rather than by m echanization. W ith experience the women acquire the ability to pluck rapidly and set a daily target of around 15 to 20 kg (33 to 44 lb) of tea leaves.

通常,两片叶子和芽通常被女性巧妙地拔出。斯里兰卡是少数几个采用手工采摘而不一。有被化采摘茶叶的国家之一会就的积累,这些妇女就能迅速拔毛,并将每日目标定为大约15至20公斤(33至44磅)茶叶。

Ceylon of Yesterday

It was as for back as the year 1824 in which the British Brought a tea plant from China to Ceylon (Sri Lanka was formerly known as Ceylon). It was planted at the Royal Botanical Gardens located in Peradeniya and is considered to have been the first non-commercial teaplant in Sri Lanka.

TEA GROWING RE

High Grown

Medium Grown

Low Grown



Uda Pussellawa (High Grown) An excuisitely tangy brew with a subtle character, this brew is grown at an elevation of approx. 5000-6000

ft above sea level.

أودا بوسيلاوا (نمو عالمي)

هذا الشراب المذهل ذو الطابع الرائع ، يزرع هذا المشروب على ارتفاع نفريةا 5000-6000 قدم فوق مستوى سطح البحر

Uda Pussellawa (Cultivado a Gran Aliura) Un té de sabor exquisitamente intenso, de carácter satil, este té se cultiva aproximadamente entre 1700 y 2000 m sobre el nivel del mar

Uda Pussellawa (Высокогорный чай)

Изысканно насъщенный напиток с тонким, мильим ароматом, этот сорт чая выращивают на высоте приблизительно 5000-5000 футов над уровнем моря.

為达普沙拉瓦(高低种植) 生长在大均海拔5000-6000萬 尺-轉致浓郁的冲池、勞有微 秒的特征 2 Uva (High and Medium Grown)

> Grown at an elevation of approx. 4000 – 6000 ft above sea level, this tea has an unmistakable character and an exotic, aromatic flavour.

> > و (نمو خالمي ومتوسط)

ينمو على لزنفاع 4000 - 6000 قدم فوق مستوى سطح البحر ، هذا الشاي ذو طابع لا مثيل له ونكهة ناده وعطرية

Uva (Cultivado a Media y Gran Altura)

Cultivado aproximadamente entre 1300 y 2000 m sobre el nivel del mar, este té posee un carácter inconfundible y un sabor exótico y aromático.

Ува (Высокогорный и Среднегорный) -

Выращивается на высоте сколо 4000-6000 футов над уровнем моря, этот чай обладает незабываемым запахом и экзотическим архимативи вкуски

乌瓦 (高地和中段种植)

生长在大约 海拔4000 - 6000 英尺。这种签计有鲜明的特征和 异国情報的芳香风味 Green Tea in Ceylon(High and Medium Grown)
The Ceylon Green Tea industry although young has grown rapidly in recent years and is currently produced in a number of estates in the High & Medium grown district

شاي أخضر في سيلان (أبو عالي ومتوسط)

صناعة ألماي الأحضر السيلامي على الرغم من للرحلة الأولى ، ينمو سريعا في السنوات الأخيرة ويتم إنتاجه حاليا في هدد من المقارات في منطقة عالية ومتوسطة

Të verde de Ceilán (Cultivado a Media y Gran Altura)

La industria del Té Verde de Ceilin, aurique joven, se ha desarrollado rápidamente en estos últimos años. En la actualidad las plantaciones donde se produce este té se localizan en distritos situados a media y gran altura.

Зепеньяй чай на Цейлоне (Высокогорный и Среднегорный

(Выконогорный и Среднегорений)
- Индустрат, [антинисток о Вененточал, коты и достаточно молодам, в последные горах бенстро роспа, и в настоящее время зеленами чай производитот и и кокольчек планящеех в пессомогореных и среднегорных райнеки.

锡兰绿茶 (高地和中股种植) 锡兰绿茶行近虽然年轻、班近年 北是展远远、目前在高中种植区 的一些在园生产 (Medium Grown) Grown at an eleval 2000 – 4000 ft abo

Grown at an elevation at approx. 2000 – 4000 ft above sea level, Kandy was the first region in Sri Lanka in which has was grown. This brew is strong and intensely full bodied.

> نابدي (غو متوسط) دا احداد ه

ينمو على ارتفاع في تقريبا 2000 -4000 قدم قوق سنتوى سطح البحر ، كانت كاندي أول متطلة في سريلانكا التي يزرع فيها الشاي . هذا الشراب فوي

Kandy

(Cultivado a Media Altura) Cultivado a aproximadamente entre 600 y 1300 m sobre el nivel del mar, Kandy fue la primera regón de Sri lanka en la que se cultivó té. Este té es de sabor fuerte y con cuerpo.

Канди (Среднегорный)

Выращивается на высоте около 2000 - 4000 футов над уровнем моря. Канди был первым регионом Шри-Пания, в котором выращивали чай. Проковеденный в этом райсене напиток кретний и очень настаценный.

康提 (中段种植)

果伙(下伙行伍) 生长在大约 海拔2000 - 4000 萬尺。栗提支斯里兰卡第一个茶 种植的地区。 这种茶叶冲洗纸池、冲体绘解。

GIONS OF Ceylon

5 0

Dimbulla (High Grown) This brew has a golden orange hue and a mild, citrusy flavour which is harvest at an elevation of approx 5000-6000 ft above seal level.

> ديمبولا (نمو عالمي)

يحتوي هذا الشروب على لون برتقائي ذهبي وتكهة عليقة من الجمليات التي تعصد على ارتفاع بتراوح بين 5000 – 6000 قدم تقرياً فوق مستوى سقح البحر

(Cultivado a Gran Altura)

De tono anaranjado dorado y un moderado sabor citrico, este té se recolecta a una altura de 1700-2000 m sobre el novel del mar.

Димбулла (Высокогорный)

Этот налиток имеет золотистооразмевый оттенск и маткий цитрусовый аромат урожай собирают на высоте около 5000-6000 футов над уровнем моря.

丁布拉(高低种植)

这种沏茶存金費色調和淡淡的離 編集,生长在大约 海拔5000 -6000集尺。 Nuwara Eliya
(High Grown)
Grown at an elevation at approx.
6000 ft above sea level, the tea is
referred to as the "Champagne of
Ceylon Tea." It has a golden hue and
a delicately fragrant flavour.

موارا إليا (قو طالي) ينمو على ارتفاع في نقريبا . 6000 قدم قول مستوى سطح أبحر ، ويشار إلى الشاي باسم الشميانيا من شاي سيلانا : إنه دو

لون نعيى ونكهة رائعة

Nuwara Eliya (Cultivado a Gran Altura) "El Champán del Té de Celián", como se conoce a este té, se cultiva a una altura de 2000 m sobre el nivel del mar. Posee una tonalidad dorada y un delicado y perfumado sabor

Нувара-Элия (Высокогорный) Выращиваемый на высоте около

выращинаемам на посоте около 6000 футов над уровнем моря, этот чай называют «цаяманским цейпонского чая». Он облядает золотистым оттенком и нежным ароматом.

努瓦拉埃利亚(高低种植)

生长在大约 海拔 6000 英尺。这 个地区等中已装得指定等"的辖 兰香椒"。 它有金色的色调和微妙的香气。 7 Organic Tea (High Grown)
Ceylon organic tea is the finest certified organic teas and free from chemicals and pesticides. The Organic tea grown and processed is considered as one of the most cleanest and healthlest among beverages.

(غو طاقي) شاي سيلامي عضوي هو أرقى أنواع الشاي المضوي المتمنة وحالية من الواد الكيمياتية وللبيدات الخشرية . يعتبر الشاي العضوي الأروع والملح أحد أكثر الأطعمة عقافة وصحة بن الشروبات

Té Ecológico (Cultivado a Gran Altura) El té ecológico de Ceilán se encuentra entre los mejores tés ecológicos, y se cultiva sin pesticidas ni otros productos químicos. El té Ecológico, cultivado y procesado, se considera una de las bebidas más limpias y salsidables.

Органический/натуральный чай (Высокогорный)

Цейлонский органический чай это лучших сартифицированные органические чам, не содержащие замижатов и постициров. Вырхаденный и обработанный органический чай считается одним из самох частых и полезных для здоровыя налитика.

有机茶(高低种植)

锅兰有机茶是径过试证的最优质 的有机茶。不含化学物质和农 钙、种植和加工的有机茶被认为 是最清洁和戴健康的饮料之一。 Sabaragamuwa
(Low Grown)
Grown at an elevation of 2000 ft above
sea lovel. The brew has a hint of sweet
caramel which is dark yellowish brown
with a reddish tinge.

خبرجموا (ابو متخفض)

ينمو على ارتفاع 2000 قدم فوق مستوي. سطح البحر : يحتوي هذا الشروب على تلميح من الكراميل الحلو الذي بني مصفر داكن مع مسجة حمراء

Sabatagamuwa (Cultivado a Baja Altura) (Cultivado a Baja Altura) Cultivado a una altura de 600 m sobre el nivel del mar, esté té posee un dulce toque acaramelado y un color marrón oscuro amarillenso, con tonostroios.

Сабарагамува (Низкогорный)

Выращивается на высоте 2000 футов над уровнем моря. В налитие присутствует оттенов вкуса спадкой карамели, техно-испторато-коричнесный с коасноватью оттенов.

薩伯勒格穆沃 (低地种植)

生长在大约 海拔 2000英尺。这 冲有一点如焦糖的味道,時青柱 色、带点红色。 Ruhuna (Low Grown) These plantations are mostly located at see level. Full bodied and strong with a toasty character.

> روهونا (ابو متخفض) وتقع معظم هذه الرا

وتقع معظم هذه الرابع في مستوى منظم البحر ، جسدي كامل وقوي مع طابع عنع

Ruhana
(Bajo crecimiento)
Estas plantaciones se encuentran
principalmente al nivel del mar.
Con cuerpo y fuerte con un
carácter tostado.

Рухуна (Низкогорный) Эти плантации в основном расположены на уровне моря

эти плантации в основном расположены на уровне моря, Напиток имеет насыщенный, сильный вкус и тертвий аромит.

卢哈纳(低地种植)

这些种植理大多位于海中面。 冲迫体车满、滋烈、最有增面 包的性格。

Journey

FROM LEAF TO Cup



شاي أسود في الأكياس بغرفة مزدوجة - مغلف/بدون مغلف Viaje desde la hoja a la taza



TEA

PYRAMID TEA BAGS

This style of mesh bag provides the ability to package cut-sift to the whole leaf teas/herbs for ultimate aroma, flavour extraction and leaf/flower infusion. The pyramid tea bag let's you enjoy the perfect cup pf tea every time, minus the time and tools needed to make loose leaf tea. In addition, the pyramid tea bag allows tea to move freely and allows greater brewing efficiency.





PACKAGING OPTIONS



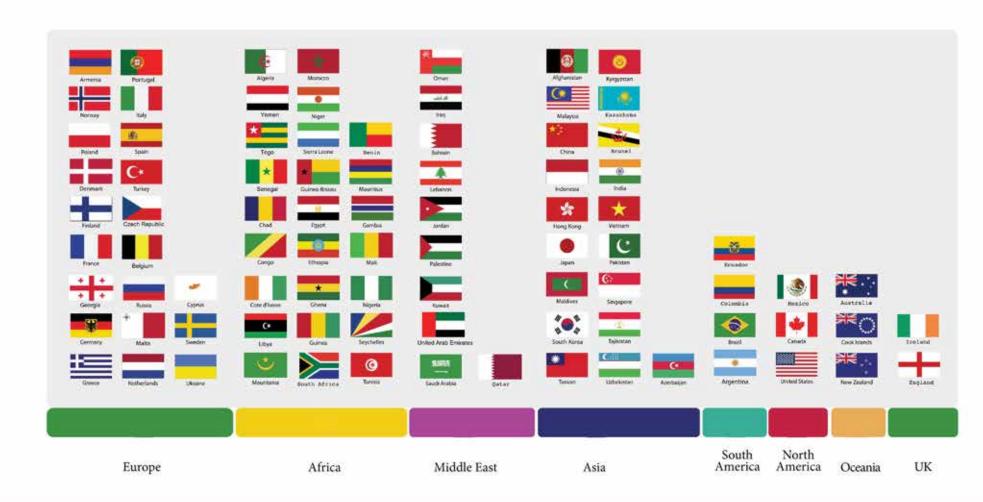




SINGLE CHAMBER TEA BAGS

Single chamber string allows exposure to the hot waters from two sides.





OUR GLOBAL FOOTPRINT

Over 9 billion cups of Anverally tea are savored across the globe every year, from the USA to Europe, the Middle East to Africa and the Far East. With a global presence in over 93 countries and growing, our selection of teas cater to the varying palate of the tea enthusiasts worldwide.

Ежегодно во всем мире, от США до Европы, от Ближнего Востока до Африки и Дальнего Востока, употребляется более 9 миллиардов чашек чая Anverally. Широко присутствуя на рынках более чем 93 стран и постоянно расширяясь, наш ассортимент чая удовлетворяет самые разнообразные вкусы любителей чая во всем мире.

从美国到欧洲,从中东到非洲和远东,全球每年有超过93亿杯爱美若丽的茶被品尝。我们的茶产品遍布全球93多个国家,并不断增长,以满足世界各地茶爱好者的不同口味。我们精选的茶迎合了世界各地茶爱好者的不同口味。





يتم تذوق 9 مليارات فتجان من شاي أنورعلي في جميع أنحاء العالم كل عام ، من الولايات المتحدة الأمريكية إلى أوروبا والشرق الأوسط إلى أفريقيا والشرق الأقصى. مع وجود عالمي في أكثر من 93 دولة ومتنامية ، فإن اختيارنا من الشاي يلبي الأذواق المتنوعة لعشاق الشاي في جميع أنحاء العالم

Nuestra Presencia Global

Cada año se disfrutan más de nueve mil millones de tazas de té Anverally, desde Estados Unidos a Europa, desde Oriente Medio a África y el Extremo Oriente. Presentes en 93 países y creciendo, nuestra selección de tés satisface a los variados paladares de entusiastas del té en todo el mundo.



Finest Tea Blended in Ceylon



ЧАЙНЫЕ ПАКЕТИКИ

BAGS

أجود أنواع خلطات الشاي في سيلان

أكياس

Bolsitas de las mejores mezclas de té mezcladas en Ceilén

茶包



100% КУПАЖ НАТУРАЛЬНОГО ЧЕРНОГО ЧАЯ 100% 纯味混合红茶



100% BLENDED PURE BLACK TEA مزیج ممتاز شاي أسود 2g x 25+3 Tea Bags = 56g

SBTNTB1



100% BLENDED PURE BLACK TEA مزیج ممتاز شاي أسود 2g x 25+3 Tea Bags = 56g

SBTNTB2



PREMIUM BLEND BLACK TEA مزیج ممتاز شاي اُسود 2g x 10Tea Bags =20g

SBTNTB3



PREMIUM BLEND BLACK TEA مزیج ممتاز شاي أسود 2g x 50 Tea Bags = 100g

SBTNTB4



PREMIUM BLEND BLACK TEA مزیج ممتاز شاي اُسود 2g x 100 Tea Bags = 200g

SBTNTB5



PREMIUM BLEND BLACK TEA مزیج ممتاز شاي أسود 2g x 100 +10 Tea Bags = 220g

SBTNTB6

ПРЕМИУМ КУПАЖ ЧЕРНОГО ЧАЯ 优质混合红茶



PREMIUM BLEND BLACK TEA مزیج ممتاز شاي اُسود 2g x 5 Tea Bags = 10g

SBTNTBT6



Item	Packing	Weight Per MC	Loadability MC	
			20FT	40FT
SBTNTB1	2g x 25 TB x 40 Packets أكياس الشاي x • } حزمة	2kg	1400 2800kg	3727 8944.8kg
SBTNTB2	2g x 25 TB +3 x 40 Packets غ ۱۲ ۰۱۹ آ کیاس الشاي ۲۰۰۶ حزمة	2.24kg	1538 3445kg	3637 8147kg
SBTNTB3	2g × 10 TB × 100 ا کیاس الشاي ۲۰۰۰ حزمة ۱۰۰۰	2kg	1156 2312kg	2807 5614kg
SBTNTB4	2g x 50 TB x 24 Packets کا ۲۰ ۵۰ اکیاس الشای x کا حزمة	2.4kg	1315 2630kg	3194 7665.6kg
SBTNTB5	2g x 100 TB x 36 Packets غ ۲ موره اکیاس الشای ۲۲ موره	7.2 kg	476 3427.2kg	1157 8330kg
SBTNTB6	2g x 100 + 10 TB x 36 Packets خ ۲۱۰۰۰۴ (آلياس الشاي x ۲۳ حرمة	7.92kg	410 3247.2kg	995 7880.8kg
SBTNTB7	2g x 5 TB x 100 Tins غ ا کا م اکیاس الشای ۲۰۰۰ حزمة	1 kg	1400 2800kg	3727 8944.8kg

SINGLE CHAMBER **GREEN TEA**

Without Envelope



Зеленый чай в однокамерных пакетиках

Té verde en cámara única sin sobre



GREEN TEA شاى أخضر 2g x 25Tea Bags = 50g

SGTNTB1



GREEN TEA شاي أخضر 2g x 110Tea Bags = 220g

SGTNTB4





GREEN TEA شاي أخضر $2g \times 50$ Tea Bags = 100g

SGTNTB2



GREEN TEA شاي أخضر 2g x 10Tea Bags = 20g

SGTNTB5





2g x 100Tea Bags = 200g

SGTNTB3



GREEN TEA TIN شاي أخضر 2g x 5Tea Bags = 10g

SGTNTB6

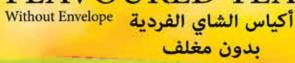
Item	Packing	Weight Per MC	Loadability MC	
item			20FT	40FT
SGTNTB1	2g x 25 TB x 40 Packets غ ٢ x ٢ أ كياس الشاي x • ي حزمة	2kg	1400 2800kg	3727 8944.8kg
SGTNTB2	2g x 50 TB x 24P ackets غ e کا x دومة اکباس الشاي x کا عرمة	2.4kg	1156 2312kg	2807 5614kg
SGTNTB3	2g x 100 TB x 36 Packets أكباس الشاي x ٢٦ حزمة	7.2kg	1315 2630kg	3194 7665.6kg
SGTNTB4	2g x 100 + 10 TB x 36 Packets ۲۱ + ۱۰۰۰ اکیاس الشای ۲ ۲ مومه	7.92kg	476 3427.2kg	1157 8330kg
SGTNTB5	2g x 10 TB x 100 اكياس الشاي ١٠٠٠ حزمة	2kg	410 3247.2kg	995 7880.8kg
SGTNTB6	2g x 5 TB x 100 Tins غ ا کا م اکیاس الشای ۲۰۰۰ حربة	1kg	1400 2800kg	3727 8944.8kg







SINGLE CHAMBER FLAVOURED TEA







单室风味茶叶系列



BLACK TEA MANGO شاى أسود مانجو ЧЕРНЫЙ ЧАЙ «МАНГО» 红茶芒果 2g x 25 Tea Bags = 50g

SBTFNTB10

BLACK TEX STRAWBERRY شاى أسود الفراولة ЧЕРНЫЙ ЧАЙ «КЛУБНИКА» 2g x 25 Tea Bags = 50g



Sultan

Té con sabores en cámara única sin sobre



BLACK TEA APPLE черный чай «яблоко» شاى أسود تفاحة 2g x 25 Tea Bags = 50g

SBTFNTB1



BLACK TEA ORANGE ЧЕРНЫЙ ЧАЙ «АПЕЛЬСИН» 红茶橙子 شاى أسود البرتقالي 2g x 25 Tea Bags = 50g

SETENTB2



BLACK TEA MIXED FRUIT чиныйчай-смесьфруктов-红茶混合水果 شاى أسود فواكه مختلطة 2g x 25 Tea Bags = 50g



BLACK TEA PINEAPPLE ЧЕРНЫЙ ЧАЙ «АНАНАС» 红茶菠萝 شاي أسود أناناس 2g x 25 Tea Bags = 50g

SBTFNTB4



SBTFNTB5



SBTFNTB6



BLACK TEA CARDAMOM ЧЕРНЫЙ ЧАЙ «КАРДАМОМ» は条中は縁 شاي أسود حب الهال 2g x 25 Tea Bags = 50g

SBTFNTB7



BLACK TEA CINNAMON ЧЕРНЫЙ ЧАЙ «КОРИЦА» 性業肉性 能製力 impec قرق 2g x 25 Tea Bags = 50g

SBTFNTB8



LEMON
ЧЕРНЫЙ ЧАЙ «ЛИМОН»
紅茶柠檬
شاي أسود ليمون

شاي أسود ليمون 2g x 25 Tea Bags = 50g

SBTFNTB9

Item	Packing	Weight Per MC	Loedability MC	
			20FT	40FT
SBTFNTB1	2g x 25 TB x 40 Packets أ ك 7 أكباس الشاي x • } حزمة	2kg	1534 3068kg	3727 7454kg
SBTFNTB2	2g x 25 TB x 40 Packets 10 x 12 كياس الشاي x - 3 حزمة	2kg	1534 3068kg	3727 7454kg
SBTFNTB3	2g x 25 TB x 40 Packets غ e 6 أكياس الشاي x • ي عزمة	2kg	1534 3068kg	3727 7454kg
SBTFNTB4	2g x 25 TB x 40 Packets کا x و 6 آکیاس الشاي x • ع حزمة	2kg	1534 3068kg	3727 7454kg
SBTFNTB5	2g x 25 TB x 40 Packets غ ۲ x 1 آکیاس الشای x • 3 حزمة	2kg	1534 3068kg	3727 7454kg
SBTFNTB6	2g x 25 TB x 40 Packets أكياس الشاي x • } حزمة	2kg	1534 3068kg	3727 7454kg

ltem	Packing	Weight Per MC	Loadability MC	
nem			20FT	40FT
SBTFNTB7	2g x 25 TB x 40 Packets غ ۲۵ د 16 آکیاس الشاي x • غ حزمة	2kg	1534 3068kg	3727 7454kg
SBTFNTB8	2g x 25 TB x 40 Packets أكباس الشاي x • £ مزمة	2kg	1534 3068kg	3727 7454kg
SBTFNTB9	2g x 25 TB x 40 Packets غ ٢ د 10 أكياس الشاي x • 3 حزمة	2kg	1534 3068kg	3727 7454kg
SBTFNTB10	2g x 25 TB x 40 Packets أكياس الشاي x • } حزمة	2kg	1534 3068kg	3727 7454kg
SBTFNTB11	2g x 25 TB x 40 Packets أكباس الشاي x • } حزمة	2kg		





Fleath Tea Range

Calorie- Free | Improves Digestion | Boosts Immune System | Great for Skin Health | Stimulates Brain Function



Ассортимент оздоровительного SINGLE CHAMBER

WITHOUT ENVELOPE

أكياس الشاي الفردية بدون مغلف

单室保健茶系列















SLIMMING TEA شاي التخسيس чай для похудения 痩身茶 2g x 25 Tea Bags = 50g SBTSHR 7

ltem	Packing	Weight Per MC	Loadability MC	
			20FT	40FT
SBTSHR 1	2g x 25 TB x 40 Packets 2 x و اگياس الشاي x • ي حزمة	2kg	1534 3068kg	3727 7454kg
SBTSHR 2	2g x 25 TB x 40 Packets کا x م ا اکیاس الشای x • کے حزمة	2kg	1534 3068kg	3727 7454kg
SBTSHR 3	2g x 25 TB x 40 Packets أكباس الشاي x • £ حزمة	2kg	1534 3068kg	3727 7454kg
SBTSHR 4	2g x 25 TB x 40 Packets أ كا x و 1 أكياس الشاي x • ع حزمة	2kg	1534 3068kg	3727 7454kg
SBTSHR 5	2g x 25 TB x 40 Packets أكياس الشاي x • £ حزمة	2kg	1534 3068kg	3727 7454kg
SBTSHR 6	2g x 25 TB x 40 Packets آکیاس الشای x • £ خزمة	2kg	1534 3068kg	3727 7454kg
SBTSHR 7	2g x 25 TB x 40 Packets غ ٢٥ x أكياس الشاي x • كي حزمة	2kg		

SINGLE CHAMBER BLACK TEA

WITH ENVELOPE

أكياس الشاي فردية قوية اضافية مع مغلف







100% BLENDED PURE BLACK TEA شاي أسود 2g x 5 Tea Bags = 10g

SBTETB2



100% BLENDED PURE BLACK TEA شاي أسود 2g x 10 Tea Bags = 20g

SBTETB3

100% НАТУРАЛЬНЫЙ ЦЕЙЛОНСКИЙ ЧАЙ 100% 纯锡兰茶



100% PURE CEYLON TEA شاي أسود 2g x 25 Tea Bags = 50g

SBTETB4



SBTETB5

ПРЕМИУМ КУПАЖ НАТУРАЛЬНОГО ЧЕРНОГО ЧАЯ

优质混合纯红茶





PREMIUM BLEND PURE BLACK TEA شاي أسود 2g x 100 Tea Bags = 200g

SBTETB6

	District	Weight Per MC	Loadability MC	
	Packing		20FT	40FT
B1	2g x 5 TB x 100 Tins غ ۲ ه اکیاس الشای ۱۰۰۰ حزمة	1kg	1400 1400kg	3500 3500kg
B2	2g x 5 TB x 100 Tins غ ۲ د اکاب الفای ۲۰۰۰ حرمة	1kg	1400 1400kg	3500 3500kg
ВЗ	2g x 10 TB x 100 غ اx د اگیاس الشای ۱۰۰۰ حرمة	2kg	1156 1156kg	2807 2807kg
B4	2g x 25 TB x 24 Packets أكياس الشاي x ع كا حزمة	1.2kg	1181 1417kg	2869 3442kg







GREEN TEA شاي أخضر 2g x 5Tea Bags = 50g

SGTETB1



GREEN TEA شاي أخضر 2g x10Tea Bags = 50g

SGTETB2



GREEN TEA شاي أخضر 2g x 25Tea Bags = 50g

SGTETB3



GREEN TEA شاي أخضر 2g x 50Tea Bags = 100g

SGTETB4



10000	BANKS	Weight	Loadability MC	
Item	Packing	Per MC	20FT	40FT
SGTNTB1	2g x 5 TB x 100 Tins غام ه 10 آکیاس الشای ۱۰۰۰ حزمة	1kg	1400 1400kg	3500 3500kg
SGTNTB2	2g × 10 TB × 100 غ ۲ • ۱۰ اکیاس الشای ۲۰۰۰ حزمة	2kg	1156 1156kg	2807 2807kg
SGTNTB3	2g x 25 TB x 24 Packets غ ۲۵ x ۲۵ أكياس الشاي x ع عرمة	1.2kg	1181 1417kg	2869 3442kg
SGTNTB4	2g x 50 TB x 24 Packets مرمة اكياس الشاي x 3 كومة	2.4kg	738 1771kg	1793 4303kg
SGTNTB5	2g x 100 TB x 12 Packets أكياس الشاي x أرا حزمة أحدمة	2.2kg	868 2083kg	2108 5059kg

SINGLE CHAMBER FLAVOURED RANGE

WITH ENVELOPE

شاي أسود في الأكياس بغرفة مزدوجة - مغلف/بدون مغلف

Tés con sabores en cámara única con sobre

Ассортимент ароматизированного черного чая в однокамерных пакетиках в конверте











BLACK TEA GINGER شای أسود زنجبیل

2g x 25 Tea Bags = 50g

SBTEETB4

BLACK TEA MANGO شاي أسود مانجو черный чай «манго»

红茶芒果

 $2g \times 25$ Tea Bags = 50g

SBTFETB5

BLACK TEA MINT شای أسود نعناع

mly lmec izzile WEPHBR WAP WHEPH A 茶茶符

2g x 25 Tea Bags = 50g

SBTFETB6

MORINGA LEMON & GINGER

المورينجا الليمون و الزنجبيل

Моринга с лимоном и имбирем 辣木檸檬和姜

1.2g x 25 Tea Bags = 30g SMLGTB7

SN



Item	Packing	Weight	Loadability MC	
-Mariti	Packing	PerMC	20FT	40FT
SBTFETB 1	2g x 25 TB x 24 Packets غ ا x ه ا اكياس الشاي x ع موسة	1.2kg	1156 1387kg	2807 3368kg
SBTFETB 2	2g x 25 TB x 24 Packets أكاء 10 أكياس الشاي x كا عزمة	1.2kg	1156 1387kg	2807 3368kg
SBTFETB 3	2g x 25 TB x 24 Packets غ الكانس الشاي x ع المورمة	1.2kg	1156 1387kg	2807 3368kg
SBTFETB 4	2g x 25 TB x 24 Packets غ ٢٤ ه ١٥ أكباس الشاي x ٤٤ حزمة	1.2kg	1156 1387kg	2807 3368kg
SBTFETB 5	2g x 25 TB x 24 Packets غ ٢٤ ه ١ أكياس الشاي x ع ٢ حزمة	1.2kg	1156 1387kg	2807 3368kg
SBTFETB 6	2g x 25 TB x 24 Packets اکیاس الشای x عامرمة	1.2kg	1156 1387kg	2807 3368kg
SMLGTB 7	1.2g x 25TB x 24 Packets غاداً ۱.۲ ه ۲۵ آکیاس الشای x عام حرمة	0.72kg	1156 832kg	2807 2021kg









2g x 25 Tea Bags = 50g SGTFETB 4





SGTFETB 5





SGTFETB 6

Item	(Particular)	Weight	Loadability MC	
item	Packing	Per MC	20FT 40FT	
SGTFETB 1	2g x 25 TB x 24 Packets غ ا x ه ا كياس الشاي x ع ا حزمة	1.2kg	1156 1387kg	2807 3368kg
SGTFETB 2	2g x 100 TB x 24 Packets كا 2 مراهة عند المالي عند كا مراهة	1.2kg	1156 1387kg	2807 3368kg
SGTFETB 3	2g x 100 TB x 24 Packets عُ اَ × مُ اَ اَكِياسَ الشَايِّ * كِ اَ حَرْمَةُ	1.2kg	1156 1387kg	2807 3368kg
SGTFETB 4	2g x 100 TB x 24 Packets اکیاں الثانی x کامزمہ کا ۲۰ م	1.2kg	1156 1387kg	2807 3368kg
SGTFETB 5	2g x 100 TB x 24 Packets أكياس الفاي * ع كورية	1.2kg	1156 1387kg	2807 3368kg
SGTFETB 6	2g x 100 TB x 24 Packets أكباس الشاي * عَامِرِمةً	1.2kg	1156 1387kg	2807 3368kd

















Tés sueltos

فضفاض

Finest Tea Blended in Ceylon

ЧАЙ РОССЫПЬЮ



Bolsitas de las mejores mezclas de té mezcladas en Ceilén

mezcladas أجود أنواع خلطات الشاي في سيلان

散茶叶





100% BLENDED PURE BLACK TEA الهيل شاي 500g SLBTP03



100% BLENDED PURE BLACK TEA الهيل شاي 200g

SLBTP02



100% BLENDED PURE BLACK TEA الهيل شاي 50g

SLBTP01



GREEN TEA شاي أخضر 500g

SEGTP03



GREEN TEA شاي أخضر 200g

SLGTP02



GREEN TEA شاي أخضر 50g

SLGTP01

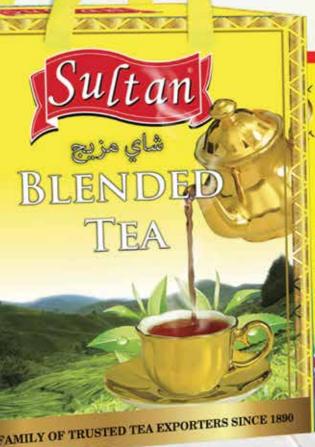
Item	Packing	Weight	Loadebility MC	
rieut.	racking	Per MC	20FT	40FT
SLBTP 03	500g x 10 Pouch ۱۰۰ غ × ۱۰۰ کیاس	5kg	1125 5625kg	2800 14000kg
SLBTP 02	200g x 25 Pouch ۲۰۰۰ غ ۱۹۶۶ کپاس	5kg	1125 5625kg	2800 14000kg
SLBTP 01	50g x100 Pouch ۱۰۰۰ غ×∼۱۰۰ کیاس	5kg	1225 5625kg	2800 14000kg
SLGTP 03	500g x 10 Pouch ۵۰۰ غ × ۱۰ کیاس	5kg	900 2160kg	2800 14000kg
SLGTP 02	200g x 25 Pouch ۲۰۰۱ غ ۱۵۰ کیاس	5kg	900 2160kg	2800 14000kg
SLGTP 01	50g x100 Pouch ۵۰ غ×۱۰۰ کیاس	5kg	900 2160kg	2800 14000kg





LOOSE TEA BULK RANGE

Tés sueltos a granel 散茶大量系列





SLBT07

10 kg

SLBT06

Оптовый диапазон чая россыпью



PREMIUM LOOSE TEA

وعاء بلاستيكي







SLBTB01



100% BLENDED PURE BLACK TEA الهيل شاي 100% КУПАЖ НАТУРАЛЬНОГО **КАР ОТОНЧЭР** 100%纯味混合红茶 200g SLBTB02



100% BLENDED PURE GREEN TEA شاي أخضر 100% КУПАЖ НАТУРАЛЬНОГО ЗЕЛЕНОГО ЧАЯ 100%纯正纯正绿茶 200g



MOROCAN MINT TEA شاي النعناع المغربي МАРОККАНСКИЙ ЙАР ЙЫНТКМ 摩洛哥薄荷茶 200g SLMT 03



CTC TEA CTC شای ГРАНУЛИРОВАННЫЙ ЧАЙ CTC茶叶 200g CTCBT 06

Loadability MC Per MC 20FT 40FT 1103 2679 400g x 8 BOTTLE SLBTB 01 3.2kg 3529kg aleg A & £ ... 9532kg 2900 1145 200g x 16 BOTTLE SLBTB 02 3.2kg ** \$ 17 eals 3664kg 9280kg 2900 1145 200g x 16 BOTTLE SLMT 03 3.2kg 3664kg ٠٠١ ١٦٤ وعاء 9280kg 1145 2900 200g x 16 BOTTLE SGLBT 04 3.2kg 3664kg 9280kg ٠٠١ غ١٦ وعاء 1145 2900 200g x 16 BOTTLE SCTCB 05 3.2kg 3664kg 9280kg ٠٠١ غ١٦ وعاء



حزم الشاي الفورية بريمكس The Perfect cup of tea in seconds



Premix коллекция чая быстрого приготовления

速溶茶预混料系列

PREA

Colección de premezclas de té instantáneas

BLACK CHAI





ЦЕЙЛОНСКИЙ ЧЕРНЫЙ ЧАЙ 锡兰红茶柴 200g

SIPM1





GINGER CHAI 川でシュル 旧がらいアトトリガ ЧАЙ 生姜茶柴 200g

SIPM2

MASALA CHAI ماسالا تشاي MACAJIA ЧАЙ 马萨拉柴 200g SIPM5





3 in 1 MilK Sugar Tea





FINEST TEAS TO CLEANSE, DETOX & REVITALIZE Selección de tés قصدیر اختیار

الشاي





TEA SELECTION TINS

| January | Ja



STBRT 01 Herbal Infusion التسريبالعشبي Травяной настой 草药輸液



STBBT 02 Black tea الهيل شاي Черный чай 红茶







STBYT 04 Black Tea الهيل شاي Черный чай 红茶

STBBT 06 Green Tea شاي أخضر Зеленый чай 绿茶



Fruit Tea شاي فاكهي Фруктовый чай 水果茶

STBGT 05











BLACK TEA WITH LYCHEE & STRAWBERRY FLAVOUR 200mL350ml

BLACK TEA WITH POMEGRANATE & BLUEBERRY FLAVOUR 200mt.350ml



SITL4

SITS4



Volume	No of Botl per MC	Weight per MC(Net)	Loadability/ Weight per pallet	Loadability/ Weight per 20FT FCL	Loadability/ Weight per 40FT FCL
350ml Glass Bottle	12 Botl	4.3 Kg	108 MC 1296 Botl 464.4kg	1080 MC 12960 Boti 4644kg	2160 MC 25920 Botl 9288kg
200ml Glass Bottle	24 Boti	5.1 Kg	84 MC 2016 Botl 428.4kg	840 MC 20160 Botl 4284kg	1680 MC 40320 Botl 8568kg





WITH FREE FOOTBALL مزیج شاي برېیوم کرة قدم مجانیة ПРЕМИУМ КУПАЖ С БЕСПЛАТНЫМ ФУТБОЛЬНЫМ МЯЧОМ 优质混合茶和免费足球 2g x 300 Tea Bags = 600g

SFBMC 001



PREMIUM BLEND FREE KETTLE مزیج شاي بر پيوم غلاية مجانية ПРЕМИУМ КУПАЖ С БЕСПЛАТНЫМ ЧАЙНИКОМ 优质混合茶和免费茶壶 2g x 300 Tea Bags = 600g

SKMC 002



PREMIUM BLEND WITH FREE MUG مزیج شاي برېیوم قدح مجانی ПРЕМИУМ КУПАЖ С БЕСПЛАТНОЙ КРУЖКОЙ 优质混合茶和免费茶紅子 2g x 300 Tea Bags = 600g

SMGMC 003



SSPEBT 004

Gifts can be designed according to your requirement عكن تصميم الهدايا وفقًا لمتطلباتك



PREMIUM BLEND BLACK TEA شاي أسود مزج خاص ПРЕМИУМ КУПАЖ ЧЕРНОГО ЧАЯ 优质混合红茶 2g x 25+3 Tea Bags = 56g

SSTB 005



BLACK TEA شاي أسود مزج خاص ПРЕМИУМ КУПАЖ ЧЕРНОГО ЧАЯ 优质混合红茶 2g x 25 + 5 Tea Bags = 60g

PREMIUM BLEND

SSTB 006

Подарок может быть разработан в соответствии с вашими требованиями 礼品可以选择根据您的要求

PROMOTIONAL ITEMS



Рекламные товары

促销项目

Producto promocional سلع دعائية





CORPORATE HEAD OFFICE

Корпоративный головной офис



Our corporate head office is located at a 20,000 square foot, five storey property in the heart of Colombo, only 20 minutes from the Ceylon Chamber of Commerce and the Tea Auction. Featuring a modern, open-floor concept with a roof garden and an underground parking facility, this space ensures the comfort of 200 staff, built around the creation of a 'home away from home'. The property features stylish workspaces, collaborative meeting spaces, a state of the art tea tasting room and spacious lounge facilities amongst others.

OFICINA CORPORATIVA

Nuestra oficina central está situada en un un edificio de cinco plantas y 1900 m2 en el corazón de Colombo, a tan solo veinte minutos de la Cámara de Comercio de Colombo y del Centro de Subastas de Té. El edificio está diseñado para convertirse en un auténtico "hogar fuera del hogar", ofreciendo un cómodo lugar de trabajo para los 200 empleados, con grandes espacios diáfanos, aparcamiento subterráneo y azotea ajardinada. Entre otras instalaciones la propiedad alberga modernos espacios de trabajo, salas de reuniones colaborativas, una sala de cata de té de última generación y amplias áreas de descanso.

مكتب الشركة

OFICINA CORPORATIVA

企业总部



Головной офис нашей компании расположен в пятиэтажном здании площадью 20 000 квадратных футов в центре Коломбо, всего в 20 минутах от Торгово-промышленной палаты Цейлона и Чайного Аукциона. Помещение создано в соответствии с современной концепцией открытого пространства с садом на крыше и подземной автостоянкой. Это пространство обеспечивает комфорт 200 сотрудникам, создавая ощущение «дома вдали от дома». В здании расположены стильные рабочие места, помещения для совместных встреч, современный зал для дегустации чая и просторная парадная лаундж - зона.

我们的公司总部位于可伦坡中心的五层物业,占地20,000平方英尺。距离锡兰商会和茶叶拍卖会只有20分钟的路程。该空间采用现代化的开放式概念,并带有屋顶花园和地下停车设施,可确保200名员工的舒适。建立在创建"家外之家"的周围跟协作会议空间,最先进的品茶室和宽敞的休息室。



يقع المكتب الرئيسي للشركة على مساحة 20 ألف قدم مربع ، مكون من خمسة طوابق في قلب كولومبو ، على بعد 20 دقيقة فقط من غرفة سيلان التجارية ومزاد الشاي. يتميز عفهوم حديث مفتوح في الطابق الأرضي مع حديقة على السطح وموقف للسيارات تحت الأرض ، وهذا يضمن راحة كلسيارات بعبدًا عن المنزل". يوفر مكان الإقامة مساحات عمل أنيقة ومساحات اجتماعات تعاونية وغرفة تذوق الشاي على أحدث طراز ومرافق صالة فسيحة وغرها

OUR FACILITIES

منشأتنا

We are committed to excellence in every product we make. Over the last century, our philosophy has remained true to product quality and safety in every aspect of our business. Our manufacturing facilities consist of world class amenities that follow robust quality and food safety programmes along with state-of-the-art blending, tea bagging, packaging and also an in-house laboratory which monitors ISO 3720 & ISO 11287 specifications in tea. The factories handles storage for over 20 million kgs of tea annually.

Estamos comprometidos con la excelencia en cada uno de nuestros productos. Nuestra filosofía se ha mantenido fiel a la búsqueda de la calidad y seguridad del producto en cada área de nuestro negocio a lo largo del último siglo. Nuestras fábricas poseen instalaciones del mejor nivel que se ajustan a estrictos programas de calidad y seguridad alimentaria, junto con sistemas de última generación para el procesado, embolsado y empaquetado. A su vez, el laboratorio presente en las instalaciones supervisa la implementación de las normativas ISO 3720 e ISO 11287 en la producción del té. Las fábricas son capaces de manejar 20.000 toneladas de té al año.

Nuestras Instalaciones



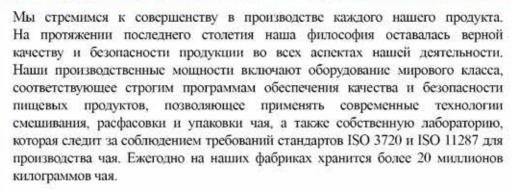




Наше производство 我们的设备







我们致力于在我们生产的每一件产品中做到卓越。在过去的一个世纪中,我们的理念一直坚持我们业务各个方面的产品质量和安全性。我们的制造设施包括世界一流的设施,这些设施遵循严格的质量和食品安全计划,以及最先进的调和,茶袋,包装和内部实验室,可监控茶中的ISO 3720和ISO 11287规格。我们的工厂每年处理的茶叶储存量超过2000万公斤。







QUALITY STANDARDS

Estádares de calidad

Стандарты качества

质量标准



This is for products that are produced or manufactured in accordance with relevant Japanese Agricultural Organic Standards.



LK - BIO - 149 Non EU-Agriculture

Standardised for the unique set of legal organic rules valid all over the EU.



USDA Certified products assure that it contains 95% or more certified organic ingredients.



A symbol of pure Ceylon tea. This logo ensures the premium quality of Ceylon tea brewed into your tea cup.



Ozone Logo symbolizes that tea is cultivated and manufactured in the territory of Sri Lanka without the use of Methyl Bromide or any other Ozone Depletion Substances.



This symbolizes the relationship between consumers and campaigners, companies and traders, farmers and workers in a joint endeavor to improve lives and wellbeing through everyday shopping.



The highest standard in food safety with ISO 22000:2005/HACCP certification, to ensure food is safe at the time of human consumption.



GMP is system where we have certified our process to ensure the products are consistently produced and controlled according to quality standards.



This standard integrates the principals of Hazard Analysis and Critical Control Point (HACCP) system and application steps developed by the CODEX Alimentarius Commission.



Halal certification is a process which ensures the features and quality of the products according to the rules established by the Islamic Council that allows the use of the mark Halal.



UTZ logo on our product means that the company supports sustainable farming by sourcing UTZ certified tea.



FDA certificate is a document containing information about a productŌs regulatory or market ing status.



The Ethical Tea Partnership is an organisation thatÕs dedicat ed to improving the sustainability of tea supply chains.



The Rainforest Alliance works to conserve biodiversity and ensure sustainable livelihoods by transforming land-use practices, business practices and consumer behavior.

CERTIFICATIONS شهادات

CERTIFICACIONES

Сертификаты

资质认证











FDA Certificate

JAS Organic

Ozone Friendly Certificate

EU Organic Certificate

USDA-NOP Organic Certificate







NAFDAC Certification

Lion Logo Certification

ISO 17025 Certified Laboratory

HALAL Certificate



HACCP Certificatie



GMP Certificatie



ISO 22000 Certificatie

OUR EXCELLENCE



- O1 The most outstanding Exporter 2012,
 Best Tea Exporter 2018-2020 & Highest
 Export Turnover Award 2018 awarded
 by the National Chamber of Exporters
- Most Outstanding Entrepreneur (Gold) at the Asia Pacific Entrepreneurship Awards 2017 / 2018 awarded by Enterprise Asia
- O2 Presidential Export Award 2015 and 2018 / 2019 awarded by Export Development Board Sri Lanka
- Most Outstanding Entrepreneur (Silver) at the Asia Pacific Entrepreneurship Awards 2012/2013 awarded by Enterprise Asia

لديناالتميز 我们的卓越



- Best Tea Supplier awarded at the Tea & (05) Coffee Global Awards 2019 / 2020
- Winner of SLIM Brand Excellence Awards (06) 2011-2018 & 2020 awarded by Sri Lanka Institute of Marketing.

Best Tea Carton Design at China 07 Tea Expo 2015, Beijing, China

Best Value Added Tea Exporter 2016 (08) awarded by the Sri Lanka Tea Board.





Anverally & Sons (Pvt) Ltd.

No. 17, Dr. Lester James Peiris Mawatha, Colombo 05, Sri Lanka

🗘 +94 11 2 555594-7 🖂 : info@anverally.com 🚳 : www.anverally.com

